



*Serie 84000*





## Serie 84000

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>84000</b><br>Pag. 7                                                            | <b>84040</b><br>Pag. 7                                                            | <b>84041</b><br><b>84042</b><br>Pag. 7                                            | <b>84111</b><br>Pag. 8                                                            | <b>84130</b><br>Pag. 8                                                            | <b>84131</b><br>Pag. 8                                                             | <b>84202</b><br>Pag. 9                                                              | <b>84211</b><br>Pag. 9                                                              | <b>84230</b><br>Pag. 9                                                              |
|  |  |  |  |  |  |  |                                                                                     |                                                                                     |
| <b>84320</b><br>Pag. 10                                                           | <b>84610</b><br>Pag. 10                                                           | <b>84620</b><br>Pag. 10                                                           | <b>84700</b><br>Pag. 11                                                           | <b>88707</b><br>Pag. 11                                                           | <b>88708</b><br>Pag. 11                                                            | <b>T8400</b><br>Pag. 12                                                             |                                                                                     |                                                                                     |

**RACCORDI AUTOMATICI PER NEBULIZZAZIONE**

*PUSH-IN FITTINGS FOR MISTINGS SYSTEMS*

*STECKVERSCHRAUBUNGEN FÜR BEFEUCHTUNGSSYSTEME*

*RACCORDS INSTANTANÉS POUR BRUMISATION*

*RACORDAJE AUTOMÁTICOS PARA NEBULIZACIÓN*

*CONEXOES PUSH-IN PARA SISTEMAS DE NEBULIZAÇÃO*

**Serie 84000**





I raccordi Aignep della serie 84000, sono progettati specificatamente per applicazioni nel campo della nebulizzazione, raffreddamento, abbattimento delle polveri e della temperatura, umidificazione, diffusione aromi, effetti scenografici, irrigazione in serre ortofrutticole e floreali. Per resistere in ambienti di lavoro gravosi, il corpo e la pinza di aggraffaggio subiscono trattamenti di nichelatura chimica che li rendono resistenti alla corrosione. La serie 84000 offre la stessa impareggiabile qualità AIGNEP.

### Principali vantaggi

- Connessione e sconnessione istantanea, tenuta assoluta
- Due filettature disponibili
- Nichelatura chimica protettiva
- Robustezza perchè realizzato interamente in metallo
- Vasta gamma per soddisfare le applicazioni più esigenti

### Applicazioni

- Nebulizzazione Centralizzata
- Abbattimento Polveri
- Abbattimento Temperature
- Umidificazione
- Irrigazione Serre
- Diffusione Aromi
- Disinfestazione Insetti

Les raccords Aignep de la série 84000 sont spécialement conçus pour les applications dans les domaines de la nébulisation, du refroidissement, de l'abaissement de la poussière et de la température, de l'humidification, de la diffusion d'arômes, des effets scénographiques et de l'irrigation dans les serres de fruits et légumes et florales. Pour résister aux environnements de travail difficiles, le corps et la pince à sertir subissent des traitements chimiques de nickelage qui les rendent résistants à la corrosion. La série 84000 offre la même qualité inégalée AIGNEP.

### Principaux avantages

- Connessione e sconnessione istantanea, tenuta assoluta
- Due filettature disponibili
- Nichelatura chimica protettiva
- Robustezza perchè realizzato interamente in metallo
- Vasta gamma per soddisfare le applicazioni più esigenti

### Applications

- Pulvérisation centralisée
- Réduction de la poussière
- Réduction de la température
- Humidification
- Irrigation des serres
- Diffusion des arômes
- Lutte contre les insectes nuisibles

Aignep 84000 Serie connectors are projected especially for applications in the field of nebulization, cooling, dust and temperature destruction, humidification, aromas diffusion, scenographic effects, irrigation in fruit and vegetable and floral greenhouses. In order to resist in heavy work places, the body and the clamping washer are subjected to chemical nickel plating treatments that make them resistant to corrosion. 84000 Serie offers the same unique AIGNEP quality.

### Main advantages

- Immediate connection and disconnection, absolute endurance
- Two available threads
- Protective chemical nickel plating
- Strength because of the entire realization in metal
- Large range in order to satisfy the most demanding applications

### Applications

- Centralized nebulization
- Dust destruction
- Temperatures destruction
- Humidification
- Greenhouses irrigation
- Aromas diffusion
- insects disinfection

Los conectores Aignep de la serie 84000 están diseñados especialmente para aplicaciones en el campo de la nebulización, refrigeración, demolición de polvos y de las temperaturas, humidificación, difusión de aromas, efectos pintorescos, irrigación en invernaderos hortofrutícolas y florales. Para perdurar en lugares de trabajo arduos, el cuerpo y la pinza de agarre sufren tratamientos de nicheladura química, que los hacen ser resistentes a la corrosión. La serie 84000 ofrece la misma incomparable calidad AIGNEP.

### Principales ventajas

- Conexión y desconexión instantánea, durabilidad absoluta
- Dos roscas disponibles
- Nicheladura química protectora
- Robustez porque hecho totalmente de metal
- Vasta gama para satisfacer las aplicaciones más meticulosas

### Aplicaciones

- Nebulización centralizada
- Demolición polvos
- Demolición temperaturas
- Humidificación
- Irrigación invernaderos
- Difusión de aromas
- Desinsectación de insectos

Die Verschraubungen der Serie 84000 wurden speziell für Anwendungen in den Bereichen Vernebelung, Kühlung, Staub- oder Temperaturminderung, Befeuchtung, Diffusion von Aromen, szenografische Effekte, Bewässerung in Obst- und Gemüsegewächshäusern wie auch Pflanzengewächshäusern entwickelt. Um den rauen Arbeitsbedingungen standzuhalten, wird das Gehäuse und die Zange chemisch vernickelt. Dies garantiert eine hohe Korrosionsbeständigkeit. Die 84000 Serie entspricht höchsten Qualitätsansprüchen.

### Hauptvorteile

- Schnelle Montage- sowie Demontage
- Ausführung in zwei Gewindenormen
- Chemisch vernickelt
- Robuste Bauart, Vollmetall
- Grosses Sortiment um höchsten Applikationen gerecht zu werden

### Anwendungen

- Zentralisierte Vernebelungs- und Zertäubungsanlagen
- Staubunterdrückung
- Temperaturunterdrückung
- Befeuchtungsanlagen
- Bewässerungsanlagen
- Aroma-Diffuser
- Schädlingsbekämpfung

As conexões Aignep da série 84000, são protegidas especificamente para aplicações nos campos da nebulização, resfriamento, redução de pó e temperatura, umidificação, difusão de aromas, efeitos cenográficos, irrigação para estufas de ortifruticultura e flores. Para resistir em ambientes de trabalho severos, o corpo e a pinça de travamento recebem tratamento de niquelamento químico que proporcionam alta resistência à corrosão. A série 84000 oferece a mesma qualidade sem palavras que são o padrão da AIGNEP.

### Principais vantagens

- Conexão e desconexão instantânea, vedação absoluta
- Dois padrões de rosca disponíveis
- Niquelamento químico protetivo
- Robustez devido à fabricação inteiramente em metal
- Vasta gama para satisfazer às aplicações mais exigentes

### Aplicações

- Nebulização Centralizada
- Redução de Pó
- Redução de Temperatura
- Umidificação
- Irrigação de Estufas
- Difusão Aromas
- Desinfestação de Insetos









**CARATTERISTICHE TECNICHE**  
 TECHNICAL CHARACTERISTICS  
 TECHNISCHE ANGABEN  
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES  
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS  
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



## Norma di Riferimento

Reference standard

Entspricht der Norm

Norme de référence

Normativa de referencia

Norma de referência

1907/2006

REACH

2011/65/CE

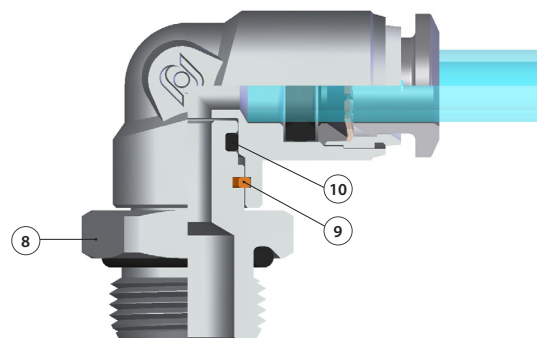
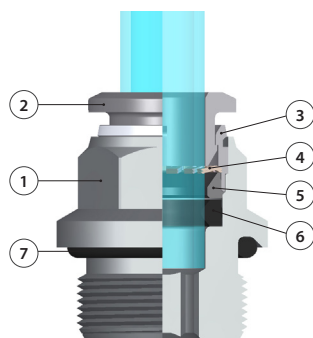
RoHS

PED

2014/68/UE

SILICON

FREE



## Materiali e Componenti

IT

- 1 Corpo in ottone nichelato
- 2 Spintore sgancio tubo in Ottone nichelato
- 3 Capsula in ottone nichelato
- 4 Pinza d'aggraffaggio in acciaio inox AISI 301
- 5 Anello di posizionamento in tecnopolimero
- 6 Guarnizione sagomata in NBR
- 7 Guarnizione filetto in NBR
- 8 Basetta Filettata in Ottone Nichelato
- 9 Seeger
- 10 Guarnizione in NBR

## Component Parts and Materials

GB

- 1 Nickel-plated brass Body
- 2 Nickel-plated brass Collet
- 3 Nickel-plated brass Capsule
- 4 Steel AISI 301 Clamping washer
- 5 Technopolymeric positioning ring
- 6 NBR Molded seal
- 7 NBR Thread packing
- 8 Base Threaded Nickel Plated Brass
- 9 Seeger
- 10 NBR seal

## Komponenten und Materialien

DE

- 1 Körper Messing vernickelt
- 2 Druckring Messing vernickelt
- 3 Haltering Messing vernickelt
- 4 Doppel-Zahnscheibe Edelstahl AISI 301
- 5 Positionerring Technopolymer
- 6 Lippendichtung NBR
- 7 Gewindeabdichtung NBR
- 8 Gewindebasis Messing vernickelt
- 9 Seeger
- 10 O-Ringdichtung NBR

## Matériaux et Composants

FR

- 1 Corps: Laiton nickelé
- 2 Poussoir: Laiton nickelé
- 3 Capsule de retenue: Laiton nickelé
- 4 Rondelle d'accrochage: AISI 301
- 5 Anneau de positionnement: Technopolymère
- 6 Joint à lèvres: NBR
- 7 Joint d'étanchéité du filetage: NBR
- 8 Bague de sécurité en laiton nickelé
- 9 Seeger
- 10 Joint en NBR

## Materiales y Componentes

ES

- 1 Cuerpo en latón niquelado
- 2 Anillo de extracción tubo en latón niquelado
- 3 Cápsula en latón niquelado
- 4 Doble pinza de agarre en acero inox AISI 301
- 5 Anillo de posicionamiento en tecnopolímero
- 6 Junta de forma en NBR
- 7 Junta de la rosca en NBR
- 8 Base roscada en latón niquelado
- 9 Seeger
- 10 Junta tórica en NBR

## Materiais e Componentes

PT

- 1 Corpo em latão niquelado
- 2 Anilha de liberação em latão niquelado
- 3 Cápsula de latão niquelado
- 4 Pinça de travamento em aço-inox AISI 301
- 5 Anel de posicionamento em tecnopolímero
- 6 Vedação em NBR
- 7 Vedação da rosca em NBR
- 8 Base roscada em latão niquelado
- 9 Seeger
- 10 Vedação em NBR



## Pressioni

Pressures

Druckbereich

Pressions

Presiones

Pressões

0 bar (0 MPa)

35 bar (3.5 MPa)



## Temperature

Temperatures

Temperatur

Températures

Temperaturas

Temperaturas

0 °C

+ 80 °C



## Fluidi compatibili

Acqua

Fluids

Water

Geeignete Medien

Wasser

Fluides compatibles

Eau

Fluidos compatibles

Água

Fluidos compatíveis

Água



## Tubi di Collegamento

IT

Tubi in materiale plastico:  
 PA12, Tubi metallici.

\* Per tubi in rame e acciaio deve essere creata una scanalatura.

## Connection Tubes

GB

Plastic tubes:  
 PA12, Metallic tubes.

\* Copper or Steel tube, must be grooved.

## Geeignete Rohre

DE

Kunststoffrohre:  
 PA12, Metallische Rohren.

\* In Verbindung mit einem Kupfer- oder Stahlrohr muss bei jenen seitlich eine Rille angebracht werden.

## Tubes Conseillés

FR

Tubes plastiques:  
 PA12, Tubes métalliques.

\* Une rainure doit être créée pour les tuyaux en cuivre et en acier.

## Tubos de Conexión

ES

Tubos en material plástico:  
 PA12, Tubos metálicos.

\* Tubos de cobre o aço deben ser ranhurados.

## Tubos de Conexão

PT

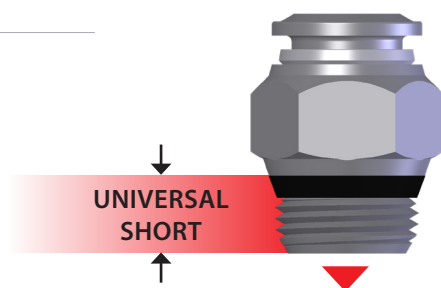
Tubos em material plástico:  
 PA12, Tubos metálicos.

\* As tubos de cobre o aço devem ser ranhurados





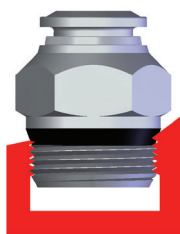
|                                                                         |           |                                                                    |           |                                                                                  |           |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Filettatura</b>                                                      | <b>IT</b> | <b>Threads</b>                                                     | <b>GB</b> | <b>Gewindearten</b>                                                              | <b>DE</b> |
| Gas conica "UNIVERSAL SHORT".<br>Filettatura americana UNC ANSI B1.1    |           | "UNIVERSAL SHORT" Tapered thread.<br>American thread UNC ANSI B1.1 |           | Konisches Gewinde "UNIVERSAL SHORT".<br>Amerikanische Gewindenorm UNC ANSI B1.1. |           |
| <b>Filetages</b>                                                        | <b>FR</b> | <b>Roscas</b>                                                      | <b>ES</b> | <b>Roscas</b>                                                                    | <b>PT</b> |
| Filetage conique "UNIVERSAL SHORT".<br>Filetage américain UNC ANSI B1.1 |           | Gas cônica "UNIVERSAL SHORT".<br>Roscas americana UNC ANSI B1.1    |           | Gas cônica "UNIVERSAL SHORT".<br>Roscas americana UNC ANSI B1.1                  |           |


**UNIVERSAL SHORT**


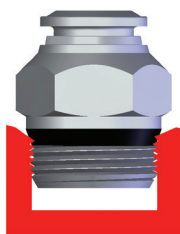
|                           |                                                             |                             |                                                                                |                                          |                                                             |                                           |                                                                                |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| <b>NPT</b><br><b>NPTF</b> | Conica<br>Tapered<br>Konisch<br>Conique<br>Cônica<br>Cônica | <b>ISO 7</b><br><b>BSPP</b> | Cilindrica<br>Paralell<br>Zylindrisch<br>Cylindrique<br>Cilíndrica<br>Paralela | <b>ISO 7</b><br><b>BSPT</b><br><b>PT</b> | Conica<br>Tapered<br>Konisch<br>Conique<br>Cônica<br>Cônica | <b>ISO 228</b><br><b>BSP</b><br><b>PF</b> | Cilindrica<br>Paralell<br>Zylindrisch<br>Cylindrique<br>Cilíndrica<br>Paralela |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>"UNIVERSAL SHORT"</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>IT</b> | <b>"UNIVERSAL SHORT"</b>                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>GB</b> | <b>"UNIVERSAL SHORT"</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>DE</b> |
| La filettatura conica "UNIVERSAL SHORT" è progettata per soddisfare le seguenti caratteristiche:<br>• ridurre la lunghezza d'ingombro;<br>• ridurre la chiave rispetto ad alcuni raccordi con filettature cilindriche;<br>• consentire l'accoppiamento con diversi standard di filettature femmina sia coniche che cilindriche. |           | The "UNIVERSAL SHORT" taper thread has been designed to offer the following advantages to the users:<br>• reduced overall length;<br>• smaller hex dimensions compared to the parallel threads;<br>• to allow the assembly with different female threads both taper as well as parallel. |           | Das konische Gewinde "UNIVERSAL SHORT" ist so konzipiert, dass folgende Vorteile erzielt werden:<br>• Reduzierung der Länge des Gewindes - kürzere Montagezeit;<br>• Reduzierung der Schlüsselweite im Vergleich von Verschraubungen mit zylindrischen Gewinden - geringerer Lochabstand;<br>• Ermöglicht den Einsatz in verschiedene Gewindearten, sowie in konische- und zylindrische Innengewinde. |           |

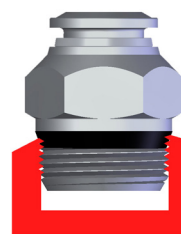
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>"UNIVERSAL SHORT"</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>FR</b> | <b>"UNIVERSAL SHORT"</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>ES</b> | <b>"UNIVERSAL SHORT"</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>PT</b> |
| Le filetage conique "UNIVERSAL SHORT" a été conçu pour satisfaire les exigences suivantes:<br>• réduire la longueur d'encombrement;<br>• réduire les dimensions hexagonales par rapport au filetage cylindrique;<br>• permettre le montage avec divers taraudages standards soit coniques soit cylindriques. |           | La rosca cônica "UNIVERSAL SHORT" ha sido proyectada para satisfacer las siguientes características:<br>• reducir la longitud;<br>• reducir la llave respecto a algunos racores con rosca cilíndrica;<br>• permitir el acoplamiento con diferentes standard de rosas hembra sean cónicas o cilíndricas. |           | A rosca cônica "UNIVERSAL SHORT" é projetada para satisfazer às seguintes características:<br>• reduzir o comprimento da conexão;<br>• reduzir o dimensional com relação às rosas paralelas;<br>• permitir o acoplamento da conexão a diferentes tipos de rosca fêmea, sejam elas cónicas ou paralelas. |           |



Inclinate  
Inclined  
Geneigt  
Incliné  
Inclinada  
Inclinadas



Concave  
Concave  
Konkav  
Concave  
Côncava  
Côncavas



Convex  
Convex  
Konvex  
Convexe  
Convexa  
Convexas

|                                                                                                                                                   |           |                                                                                                                                                           |           |                                                                                                                                                        |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|                                                                                                                                                   | <b>IT</b> |                                                                                                                                                           | <b>GB</b> |                                                                                                                                                        | <b>DE</b> |
| Consentire una completa tenuta anche su superfici non perfettamente piane, concave, convesse o inclinate, con diversi smussi o raggi.             |           | To ensure the right tightening also with surfaces not perfectly flat, without spot-facing, concave convex and with different kinds of chamfers or radius. |           | Eine vollständige Abdichtung ist auch auf unebenen Flächen, wie geneigt, konkav oder konvex und mit unterschiedlichen Radien oder Fasen gewährleistet. |           |
|                                                                                                                                                   | <b>FR</b> |                                                                                                                                                           | <b>ES</b> |                                                                                                                                                        | <b>PT</b> |
| Pour permettre une parfaite étanchéité même sur des surfaces non planes, concaves, convexas ou inclinées et avec différents chanfreins ou rayons. |           | Consentir una completa estanqueidad incluso en superficies no perfectamente planas, cóncavas, convexas o inclinadas, con diferentes ángulos o radios.     |           | Permite um aperto correto em superfícies não perfeitamente planas, côncavas, convexas ou inclinadas, com diferentes chanfros ou raios.                 |           |



## 84000

### RACCORDO DIRITTO MASCHIO "UNIVERSAL SHORT"

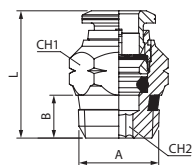
STRAIGHT MALE ADAPTOR "UNIVERSAL SHORT"

GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG "UNIVERSAL SHORT"

RACCORD DROIT MÂLE "UNIVERSAL SHORT"

RACOR RECTO MACHO "UNIVERSAL SHORT"

CONEXÃO RETA COM ROSCA MACHO "UNIVERSAL SHORT"



| Code         | Tube | A   | B   | L    | CH1 | CH2 | Pack. |
|--------------|------|-----|-----|------|-----|-----|-------|
| 84000 00 006 | 1/4  | 1/4 | 7   | 21   | 14  | 4   | 25    |
| 84000 00 007 | 1/4  | 3/8 | 7.5 | 23.5 | 17  | 4   | 25    |
| 84000 00 012 | 3/8  | 1/4 | 7   | 28   | 17  | 7   | 25    |
| 84000 00 013 | 3/8  | 3/8 | 7.5 | 26   | 17  | 7   | 25    |

## 84040

### RACCORDO DIRITTO INTERMEDIO

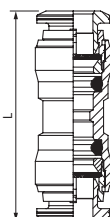
STRAIGHT CONNECTOR

VERBINDUNGSVERSCHRAUBUNG

RACCORD UNION DOUBLE

RACOR RECTO INTERMEDIO

CONEXÃO RETA TUBO-TUBO



| Code         | Tube | L    | Pack. |
|--------------|------|------|-------|
| 84040 00 003 | 1/4  | 34.5 | 25    |
| 84040 00 005 | 3/8  | 42   | 25    |

## 84041 - 84042

UNC

### RACCORDO DIRITTO INTERMEDIO PER UGELLO

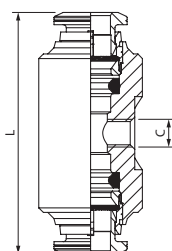
STRAIGHT CONECTOR FOR NOZZLE ADAPTER

VERBINDUNGSVERSCHRAUBUNG ALLE DÜSE

RACCORD UNION DOUBLE POUR EMBOUT

RACOR RECTO INTERMEDIO PARA BOQUILLA

CONEXÃO RETA TUBO-TUBO PARA BICO DE AÇO



| Code         | Tube | C     | L    | Pack. |
|--------------|------|-------|------|-------|
| 84041 00 001 | 1/4  | 10-24 | 39.5 | 25    |
| 84041 00 002 | 3/8  | 10-24 | 48.5 | 25    |
| 84042 00 002 | 3/8  | 12-24 | 48.5 | 25    |



## 84111

### RACCORDO A L ORIENTABILE MASCHIO "UNIVERSAL SHORT"

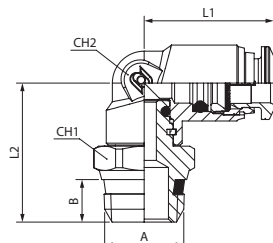
ORIENTING ELBOW MALE ADAPTOR "UNIVERSAL SHORT"

WINKELVERSCHRAUBUNG (DREHBAR) "UNIVERSAL SHORT"

EQUERRE ORIENTABLE MÂLE, "UNIVERSAL SHORT"

RACOR A L ORIENTABLE MACHO "UNIVERSAL SHORT"

CONEXÃO MACHO EM "L" ORIENTÁVEL COM ROSCA "UNIVERSAL SHORT"



| Code         | Tube | A   | B   | L1   | L2   | CH1 | CH2 | Pack. |
|--------------|------|-----|-----|------|------|-----|-----|-------|
| 84111 00 006 | 1/4  | 1/4 | 7   | 21.5 | 23   | 15  | 11  | 25    |
| 84111 00 007 | 1/4  | 3/8 | 7.5 | 21.5 | 23.5 | 17  | 11  | 25    |
| 84111 00 012 | 3/8  | 1/4 | 7   | 26.5 | 26.5 | 16  | 14  | 25    |
| 84111 00 013 | 3/8  | 3/8 | 7.5 | 26.5 | 24.5 | 17  | 14  | 25    |

## 84130

### RACCORDO A L INTERMEDIO

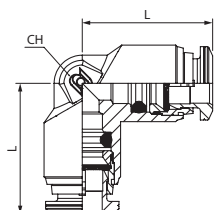
ELBOW CONNECTOR

WINKELVERSCHRAUBUNG

RACCORD EQUERRE

RACOR A L INTERMEDIO

CONEXÃO EM "L" TUBO-TUBO



| Code         | Tube | L    | CH | Pack. |
|--------------|------|------|----|-------|
| 84130 00 003 | 1/4  | 21.5 | 11 | 25    |
| 84130 00 005 | 3/8  | 26.5 | 16 | 25    |

## 84131

UNC

### RACCORDO FINE LINEA PER UGELLO

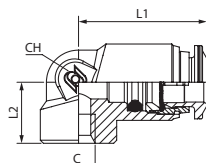
FITTING END OF LINE FOR NOZZLE ADAPTER

ENDLINE VERSCHRABUNG FÜR DÜSE

RACCORDEMENT EN FIN DE LIGNE POUR BUSE

RACOR FINAL DE LÍNEA PARA BOQUILLA

CONEXÃO FIM DE LINHA PARA BICO



| Code         | Tube | C     | L1 | L2   | CH | Pack. |
|--------------|------|-------|----|------|----|-------|
| 84131 00 001 | 1/4  | 10-24 | 21 | 10   | 11 | 25    |
| 84131 00 002 | 3/8  | 10-24 | 26 | 11.5 | 14 | 25    |

## 84202

**UNC**

### RACCORDO A T CON ADATTATORE

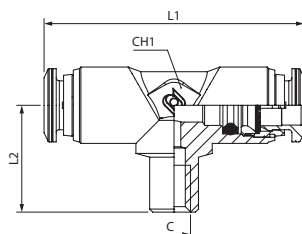
PLUG-IN EQUAL RUN TEE

T-STECKANSCHLUSS SEITLICH

RACCORD EN TE ENCLIQUETABLE

RACOR A T CON ADAPTADOR

CONEXÃO EM "T" COM ADAPTADOR



| Code         | Tube | C     | L1   | L2   | CH | Pack. |
|--------------|------|-------|------|------|----|-------|
| 84202 00 001 | 1/4  | 10-24 | 42.5 | 17.5 | 11 | 25    |

## 84211

### RACCORDO A T ORIENTABILE MASCHIO "UNIVERSAL SHORT"

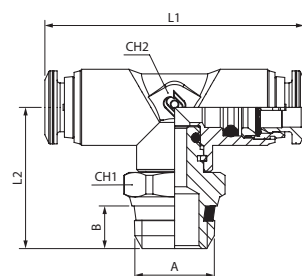
ORIENTING TEE MALE ADAPTOR "UNIVERSAL SHORT" - CENTRE LEG

T-EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG (DREHBAR) "UNIVERSAL SHORT"

EQUERRE TÉ ORIENTABLE À PIQUAGE "UNIVERSAL SHORT"

RACOR A T ORIENTABLE MACHO "UNIVERSAL SHORT"

CONEXÃO MACHO EM "T" ORIENTÁVEL COM ROSCA "UNIVERSAL SHORT"



| Code         | Tube | A   | B   | L1   | L2   | CH1 | CH2 | Pack. |
|--------------|------|-----|-----|------|------|-----|-----|-------|
| 84211 00 006 | 1/4  | 1/4 | 7   | 42.5 | 23   | 15  | 11  | 25    |
| 84211 00 014 | 1/4  | 3/8 | 7.5 | 42.5 | 23.5 | 17  | 11  | 25    |
| 84211 00 007 | 3/8  | 1/4 | 7   | 53.5 | 29   | 16  | 14  | 25    |
| 84211 00 008 | 3/8  | 3/8 | 7.5 | 53.5 | 27   | 17  | 14  | 25    |

## 84230

### RACCORDO A T INTERMEDIO

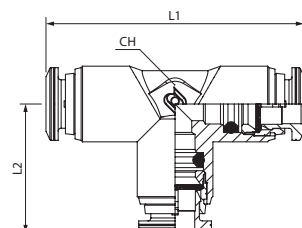
TEE CONNECTOR

T-ANSCHLUSS

RACCORD TÉ

RACOR A T INTERMEDIO

CONEXÃO EM "T" TUBO-TUBO



| Code         | Tube | L1   | L2   | CH | Pack. |
|--------------|------|------|------|----|-------|
| 84230 00 003 | 1/4  | 42.5 | 21.5 | 11 | 25    |
| 84230 00 005 | 3/8  | 53   | 26.5 | 14 | 25    |



## 84320

### VALVOLA CON ATTACCHI TUBO AUTOMATICI

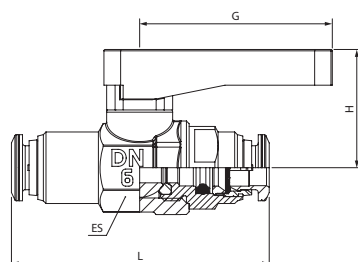
PUSH-IN CONNECTIONS VALVE

KUGELHAHN MIT STECKANSCHLUSS ROHR - ROHR

ROBINET, RACCORD INSTANTANÉ

VÁLVULA PARA TUBO AUTOMÁTICO

VÁLVULA COM ENGATE RÁPIDO PARA TUBO



| Code         | Tube | L    | H    | G  | ES | Pack. |
|--------------|------|------|------|----|----|-------|
| 84320 00 001 | 1/4  | 47   | 21.5 | 35 | 14 | 25    |
| 84320 00 003 | 3/8  | 58.5 | 22.5 | 35 | 18 | 25    |

## 84610

### TAPPO

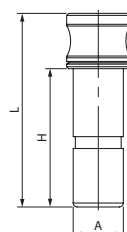
PLUG

VERSCHLUSSZAPFEN

BOUCHON ENCLIQUETABLE

TAPÓN

TAMPÃO



| Code              | A   | L    | H    | Pack. |
|-------------------|-----|------|------|-------|
| 84610 00 01 DS NB | 1/4 | 24.5 | 17.5 | 25    |
| 84610 00 01 04 NB | 3/8 | 30   | 22   | 25    |

## 84620

### RACCORDO A CROCE INTERMEDIO

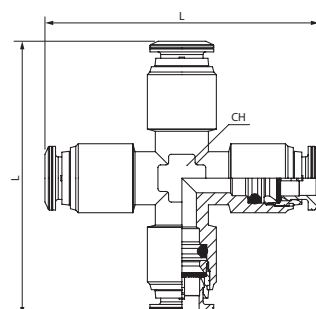
CROSS CONNECTOR

KREUZ ANSCHLUSS

RACCORD CROIX

RACOR A CRUZ

CONEXAO CRUZETA

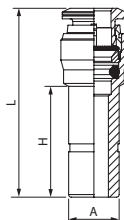


| Code         | A   | L    | CH | Pack. |
|--------------|-----|------|----|-------|
| 84620 00 001 | 1/4 | 51.5 | 11 | 25    |
| 84620 00 002 | 3/8 | 62.5 | 17 | 25    |

## 84700

### RIDUZIONE

REDUCER  
REDUZIERUNG  
RÉDUCTION ENCLIQUETABLE  
REDUCCIÓN  
REDUÇÃO

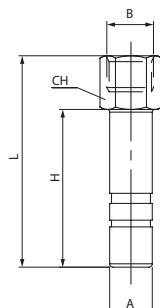


| Code         | Tube | A   | L    | H    | Pack. |
|--------------|------|-----|------|------|-------|
| 84700 00 007 | 1/4  | 3/8 | 40.5 | 17.5 | 25    |
| 84700 00 003 | 3/8  | 1/4 | 35.8 | 21   | 25    |

## 88707

### RIDUZIONE PER UGELLO

REDUCER FOR NOZZLE ADAPTER  
REDUZIERUNG ALLE DÜSE  
RÉDUCTION ENCLIQUETABLE POUR EMBOUT  
REDUCCIÓN PARA BOQUILLA  
REDUÇÃO PARA BICO DE AÇO

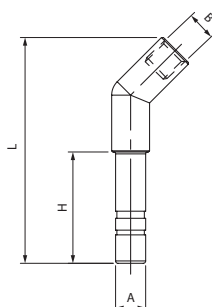
**UNC**


| Code              | A   | B     | L  | H  | CH | Pack. |
|-------------------|-----|-------|----|----|----|-------|
| 88707 00 01 03 NB | 1/4 | 10-24 | 26 | 18 | 8  | 25    |

## 88708

### RIDUZIONE A 45° PER UGELLO

REDUCER 45° FOR NOZZLE ADAPTER  
REDUZIERUNG 45° FÜR DÜSE  
RÉDUCTION 45° ENCLIQUETABLE POUR EMBOUT  
REDUCCIÓN 45° PARA BOQUILLA  
REDUÇÃO 45° PARA BICO

**UNC**


| Code              | A   | B     | L  | H  | Pack. |
|-------------------|-----|-------|----|----|-------|
| 88708 00 01 03 NB | 1/4 | 10-24 | 42 | 18 | 25    |



## TUBO IN POLIAMIDE

POLYAMIDE TUBE  
ROHRE AUS POLYAMID  
TUBE POLYAMIDE  
TUBO EN POLIAMIDA  
TUBO DE POLIAMIDA

### T8400

#### TUBO IN PA12HR

TUBE IN PA12HR  
ROHRE AUS PA12HR  
TUBE EN PA12HR  
TUBO EN PA12HR  
TUBO DE PA12HR



| Code           | Colore<br>Color<br>Farbe<br>Couleur<br>Color<br>Cor |    | Tube | Est. | Int. | Raggio di curvatura<br>Bending radius<br>Biegeradius<br>Rayon de courbure<br>Radio curvatura<br>Raio de curvatura | Pressione d'esercizio<br>Working pressure<br>Betriebsdruck<br>Pression de travail<br>Presión de ejercicio<br>Pressão de trabalho | Pack. |
|----------------|-----------------------------------------------------|----|------|------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|                |                                                     |    |      | mm   | mm   | mm                                                                                                                | a/at 20°C<br>bar                                                                                                                 | Mt    |
| T8400 00 31 00 | NE                                                  | GR | 1/4  | 6.35 | 3.6  | 30                                                                                                                | 77                                                                                                                               | 100   |
| T8400 00 41 00 | NE                                                  | GR | 3/8  | 9.52 | 5    | 35                                                                                                                | 87                                                                                                                               | 100   |



#### Temperatura d'uso

Temperature Range

Temperaturbereich

Température d'utilisation

Temperatura de Ejercicio

Temperatura de Trabalho

- 40 °C

+ 80 °C



#### Tabella delle pressioni espresse in % in funzione della temperatura.

Table of pressure values expressed in % as a function of temperature.  
Tabelle In Abhängigkeit Der Temperaturen Die Druckwerte In % Angegeben.  
Valeurs de pression (en %) en fonction de la température  
Tabla de las presiones expresadas en % en función de la temperatura.  
Tabela das pressões expressas em % em função da temperatura.

| 20°  | 30° | 40° | 50° | 60° | 70° | 80° |
|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 100% | 82% | 62% | 50% | 45% | 38% | 35% |



Aignep si riserva il diritto di variare modelli e ingombri senza preavviso.  
Aignep reserves the right to vary models and dimensions without notice.  
Aignep behält sich das Recht vor, Daten ohne Ankündigung zu ändern.  
Aignep se réserve le droit de modifier les données sans préavis.  
Aignep se reserva el derecho de modificar modelos y dimensiones sin previo aviso.  
Aignep reserve-se o direito de alterar os modelos e dimensões sem prévio aviso.  
**Aggiornamento - Updated - Mise à jour - Atualização: 05/2023**



#### AIGNEP SPA

Headquarter:  
Via Don G. Bazzoli, 34 - 25070  
Bione, Brescia - **ITALY**  
T: +39 0365 896626  
F: +39 0365 896561  
aignep.it@aignep.com

Fluidity division:  
Via Archimede, 31 - 20864  
Agrate Brianza, Monza Brianza - **ITALY**



#### AIGNEP USA LLC

Loblolly Pine Blvd, 7121 - 37062  
Fairview, TN - **U.S.A.**  
T: +1 615 771 6650  
F: +1 615 771 0926  
aignep.usa@aignep.com



#### AIGNEP IBERICA SA

Pol. Ind. el Tortuguier "Can Prat"  
Naves 23/24 - 08691  
Monistrol de Montserrat - **SPAIN**  
T: +34 93 828 47 36  
F: +34 93 828 44 32  
aignep.es@aignep.com



#### AIGNEP AG

Industriestrasse, 22A - 2545  
Selzach - **SWITZERLAND**  
T: +41 32 342 09 09  
F: +41 32 342 09 11  
aignep.ch@aignep.com



AIGNEP DO BRASIL COMERCIO DE  
COMPONENTES PARA AUTOMAÇÃO LTDA  
Rua Batista Pereira, 99 - 11015-011  
Vila Mathias - Macuco - Santos/SP - **BRASIL**  
T: +55 13 2138 4049  
F: +55 13 2138 4052  
aignep.br@aignep.com



#### AIGNEP FRANCE SARL

Rue du Tertre, 1A - 44470  
Carquefou - **FRANCE**  
T: +33 27 22 42 650  
F: +33 27 22 42 651  
aignep.fr@aignep.com



#### AIGNEP LATAM SAS

Headquarter:  
Calle 15 N 27/78, Local 7 - 111411  
Paloquemao, Bogotá - **COLOMBIA**  
T: +57 601 375 2501/8  
T: +57 601 744 2086  
T: +57 601 745 2736

Branch office:  
Carrera 50 FF, 8 - 0520024  
Build 808 - Office 404  
Medellín - **COLOMBIA**  
T: +57 46 04 25 34  
T: +57 46 04 21 87  
aignep.latam@aignep.com



AIGNEP (WUXI) FLUID  
TECHNOLOGY CO., LTD  
Yanggong Road, 8 - Nanhu Main Road  
Wuxi, Jiangsu - **CHINA**  
T: +86 0510 8544 1923  
F: +86 0510 8540 0223  
aignep.cn@aignep.com



#### AIGNEP DEUTSCHLAND GMBH

Industriepark, 2 - 48739  
Legden - **GERMANY**  
T: +49 2566 7039 290  
F: +49 2566 7039 299  
aignep.de@aignep.com



#### AIGNEP RUS LLC

Ryazansky prosp, 22 - 109428  
Build 2, Office 723  
Moscow - **RUSSIA**  
T: +7 49 5143 6286  
aignep.ru@aignep.com

**www.aignep.com**